

## 350445-2026 - Kompetizzjoni

In-Norveġja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-iskejjel tan-nuna – Lilleskogen kindergarden - turnkey contract

OJ S 98/2026 22/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: NORDRE FOLLO KOMMUNE

Email: [jakobpfefferkorn.moen-ruus@nordrefollo.kommune.no](mailto:jakobpfefferkorn.moen-ruus@nordrefollo.kommune.no)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Lilleskogen kindergarden - turnkey contract

Deskrizzjoni: The aim of the procurement is to establish a new, modern and functional kindergarden that ensures the municipality sufficient capacity. The kindergarden shall be commissioned from August 2027. The kindergarden shall be established at Lilleskogen as an 8-department nursery. A contract shall be signed with one turnkey contractor.

Identifikatur tal-proċedura: f311a0df-97f2-4a8d-b77d-db578ec68af5

Identifikatur intern: 26/16496

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Lilleskogen kindergarden shall meet the need for a safe, stimulating and inclusive environment for play, learning and development. Premises and outside areas shall be designed so that they support the nursery's educational work and facilitate for varied activities throughout the year. The areas shall be flexible and adapted to future changes in group sizes, organisation and educational ways of working. The procurement shall also ensure that the building has good technical systems, low energy consumption and predictable operational and maintenance costs. Emphasis will be put on universal design, safety and robust material choices that tolerate active use over time. The kindergarden shall be easy to operate, with clear requirements for MOM documentation and integration into the municipality's existing operational and control systems. A comprehensive description of the delivery is in the tender documentation and accompanying annexes.

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45214100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-iskejjel tan-nuna

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 44210000 Strutturi u partijiet ta' strutturi, 44211000 Bini pre-fabbrikat, 44211100 Bini modulari u portabbli, 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45100000

Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit, 45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45220000

Xogħlijiet ta' l-inġinerija u xogħlijiet tal-kostruzzjoni, 45223810 Kostruzzjonijiet pre-fabbricati

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

---

### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 85 000 000,00 NOK

### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

#### Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

Anskaffelsesforskriften - The procurement will be carried out as an open tender contest, in accordance with the Public Procurement Act § 4 and the procurement regulations parts I and III.

### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Frodi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body,

or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Imġiba professjonali serjament ħażina: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Have the tenderer:a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met,b) failed to provide such information,c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, ord) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Involvement dirett jew indirett fit-tnejjja ta' din il-proċedura ta' akkwist: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a

previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions? Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Falliment: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Arranġament mal-kredituri: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Insolvenza: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Lilleskogen kindergarden - turnkey contract

Deskrizzjoni: The aim of the procurement is to establish a new, modern and functional kindergarden that ensures the municipality sufficient capacity. The kindergarden shall be commissioned from August 2027. The kindergarden shall be established at Lilleskogen as an 8-department nursery. A contract shall be signed with one turnkey contractor.

Identifikatur intern: 26/16496

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45214100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-iskejjel tan-nuna

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 44210000 Strutturi u partijiet ta' strutturi, 44211000 Bini pre-fabbrikat, 44211100 Bini modulari u portabbli, 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45100000 Xogħol għall-preparazzjoni tas-sit, 45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45220000 Xogħlijiet ta' l-inġinerija u xogħolijiet tal-kostruzzjoni, 45223810 Kostruzzjonijiet pre-fabbricati

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Akershus (NO084)

Pajjiż: In-Norveġja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 15/09/2027

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 85 000 000,00 NOK

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements The tenderer shall be a legally established company. Documentation: Norwegian companies shall submit a company registration certificate from the Brønnøysund Register Centre. Foreign companies shall submit proof that the tenderer is registered in a company register, professional register or a commerce register in the country where the tenderer is established.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer's average annual turnover for the number of years requested in the notice or in the procurement documents is as follows: Minimum qualification requirements Tenderers must have had a minimum annual turnover of NOK 170,000,000 on average in the last three years. Documented by: Where the tenderer is registered in Proff Forvalt, the contracting authority use Proff Forvalt (Eniro Norway) to assess fulfilment of the requirement. Where these Information not in Proff Forvalt must be submitted with the tenderer's annual accounts for the last 3 approved fiscal years.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that: Minimum qualification requirements Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Tenderers are required to have

a bankruptcy rating equivalent to B (moderate risk) from Proff Forvalt (Proff AS) or better. Documentation requirement: The contracting authority will use Proff Forvalt (Proff AS) to assess fulfilment of the requirement. Therefore it is not necessary for tenderers to send this documentation. The tenderer is expected to have known registered information about the company in Proff AS. If a tenderer chooses to use a parent company to fulfil the requirement, a parent company guarantee must be enclosed. The contracting authority will then use Proff Forvalt to assess the parent company's bankruptcy rating. If the tenderer (e.g. newly established companies) is not subject to bankruptcy proceedings in Proff Forvalt, the tenderer is asked to enclose other appropriate documentation. This can e.g. be the company's annual accounts or extracts thereof, bank declarations or liability insurance certificates, ref. the Public Procurement Regulations §16-4. If one company will use the capacity of other companies to fulfil the requirements for economic and financial capacity, the contracting authority requires that they are joint and severally responsible for the execution of the contract.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Only for public building and construction works: During the reference period the tenderer has carried out the following work of the requested type. The contracting authority can require up to five years experience and allow experience from the previous five years to be taken into consideration. Minimum qualification requirements Tenderers shall have experience from comparable contracts. With comparable assignments means educational buildings, e.g. nurseries and schools. Documentation: Complete Annex A "The tenderer's relevant reference projects" Description of the tenderer's two most relevant assignments during the last 5 years. The description must, as a minimum, include a short description of assignment, statement of the assignment's value, date and recipient. The assignment must be completed and handed over to the builder at the latest the first half of 2026. It is the tenderer's responsibility to document relevance through Description.

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements? Minimum qualification requirements Tenderers are required to fulfil the requirements for the Quality System ISO 9001:2015. Corresponding certificates issued by bodies in other EEA states will be accepted. The Contracting Authority will accept other documentation for an equivalent quality system if the tenderer is unable to obtain such certificates by the deadline and it is not due to the tenderer himself. It is a prerequisite that the tenderer substantiates that these measures are equivalent to the requested quality assurance Standards.

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar sistemi jew standards ta' ġestjoni tal-ambjent

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards? Minimum qualification requirements Tenderers are required to be certified for environmental management, in the form of ISO 1400:2015, EMAS or Eco-lighthouse programme. Equivalent certificates from bodies in other EEA states will be accepted. The Contracting Authority will accept other documentation for equivalent environmental management measures if the tenderer does not have the possibility to obtain such certificates by the deadline, and this is not due to the tenderer himself. This is a prerequisite that the tenderer documents that these measures are equivalent to the requested environmental management systems or standards.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Norveġiż  
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://permalink.mercell.com/280792019.aspx>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://permalink.mercell.com/280792019.aspx>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

##### Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

##### Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

#### 5.1.15. Tekniki

##### Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

##### Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Follo og Nordre Østfold Tingrett

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 10 days after the day after Assignment.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: NORDRE FOLLO KOMMUNE

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: NORDRE FOLLO KOMMUNE

Numru tar-registrazzjoni: 922092648

Indirizz postali: Idrettsveien 8

Belt: SKI

Kodiċi postali: 1400

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Akershus (NO084)

Pajjiż: In-Norveġja

Punt ta' kuntatt: Jakob Pfefferkorn Moen-Ruus

Email: [jakobpfefferkorn.moen-ruus@nordrefollo.kommune.no](mailto:jakobpfefferkorn.moen-ruus@nordrefollo.kommune.no)

Telefown: 98702178

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Follo og Nordre Østfold Tingrett

Numru tar-registrazzjoni: 926725920

Belt: Ski

Kodiċi postali: 1400

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Akershus (NO084)

Pajjiż: In-Norveġja

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

## **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c28cdbaf-f1d2-4927-a039-adaf66615ccf - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 20/05/2026 17:40:22 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 21/05/2026 07:03:39 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 350445-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 98/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 22/05/2026